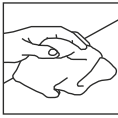


Podczas montażu oprawy oraz czynności konserwacyjnych zaleca się stosowanie rękawic ochronnych.  
Use protective gloves during the montage.  
Durant l'installation et l'entretien du luminaire il est recommandé de mettre les gants de protection.  
Use luvas de proteção durante a montagem.  
При монтаже и обслуживании светильника рекомендуется использовать защитные перчатки.  
Bei der montage bitte die mitgelieferten schutzhandschuhe verwenden.  
Під час монтажу використовувати захисні рукавички.

استخدم قفازات واقية أثناء التركيب

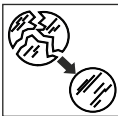


Kurz lub inne zabrudzenia należy usuwać za pomocą ściereczek z mikrofibry.  
Remove the dirt & dust with microfibre wipes.  
La poussière et les autres saletés il faut enlever en utilisant un tissu en microfibre.  
Remove a sujeira e poeira com microfibra limpa.  
Пыль или другие загрязнения должны быть удалены салфеткой из микрофибры.  
Staub und schmutz bitte mit einem microfaserstuch entfernen.  
Видаляти бруд та пил мікрофібровими серветками

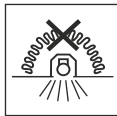
أزل الأوساخ و الغبار بواسطة مماسح مصنعة من المعكروفيبر



Nie dotykać komponentów elektrycznych, wrażliwe na uszkodzenia esd.  
Do not touch electrical appliances. Electrostatic sensitive device (esd).  
Il est interdit de toucher les composants électriques, ils sont sensibles aux décharges électrostatiques.  
Não toque os aparelhos elétricos. Dispositivo sensível eletrostático (dse).  
Не трогать электрических компонентов, чувствительные к esd.  
Die elektronischen komponenten wegen einer möglichen elektrostatischen aufladung nicht anfassen.  
Не дотикатися електричних компонентів, чутливі до статичної електрики.  
لا تلمس الأجهزة الكهربائية. جهاز حساس للكهرباء المتكثيرة



Wymienić stłuczoną szybę.  
Replace broken glass.  
Remplacement du vitre cassée.  
Substituir o vidro quebrado.  
Замена разбитого стекла.  
Austausch zerbrochenes Glas.  
Замінити розбите скло.  
استبدال الزجاج المكسور



Nie przykrywać materiałem izolacyjnym.  
Do not cover by insulating material.  
Ne pas couvrir avec du matériau isolant.  
Não cubra o material de isolante.  
Не закрывать изоляционным материалом.  
Nicht mit dämmplatten abdecken.  
Не накривати ізоляційним матеріалом  
لا تغطي بعزل المادة



Niniejszą instrukcję należy zachować do przyszłego wykorzystania.  
Keep this instruction leaflet for any further reference.  
Conserver cette notice jusqu'à un emploi prochain.  
Este manual deve ser mantido para futuro uso.  
Настоящую инструкцию следует сохранить для будущего использования.  
Das vorliegende Bedienungsanleitung für zukünftigen Bedarf aufbewahren.  
Дану інструкцію слід зберігти до наступного використання.  
احتفظ بنشرة التعليمات هذه لأي مرجع إضافي



Oprawa oświetleniowa powinna być umieszczona tak, że nie jest przewidziane dłuższe wpatrywanie się w oprawę z odległości bliższej niż 10m.  
The luminaire should be positioned so that prolonged staring into the luminaire at a distance closer than 10 m is not expected.  
Le luminaire devrait être monté de telle manière qu'il ne soit pas possible de le regarder longtemps à une distance inférieure à 10m  
A luminária deve ser posicionada de modo que não seja possível uma visão prolongada sobre ela a uma distância menor que 10m.  
Светильник должен быть размещён так, чтобы не было предусмотрено возможности длительно всматриваться в светильник с расстояния меньшего, чем 10м.  
Die Leuchte sollte so platziert werden, dass aus einer Entfernung von weniger als 10 m kein längerer Blick auf den Rahmen vorgesehen ist.  
Світильник має бути розташований в такий спосіб, щоб уникнути тривалого впливу на очі з відстані ближче, ніж 10м  
يجب وضع وحدة الإنارة بحيث ان التحد يق المطول في وحدة الإنارة على مسافة أقرب من 10 متر هو غير متوقع



Instrukcja konserwacji oprawy znajduje się na:  
The maintenance manual for the luminaire is available on:  
Le manuel d'entretien du luminaire est disponible sur :  
O manual de manutenção da luminária está disponível em:  
Руководство по обслуживанию светильника доступно на:  
Das Wartungshandbuch für die Leuchte ist verfügbar unter:  
Посібник з обслуговування світильника доступний на:

ع: دليل الصيانة متاح على الموقع:

[https://www.lug.com.pl/maintenance\\_instruction](https://www.lug.com.pl/maintenance_instruction)



LUG Light Factory Sp. z o.o.  
65-127 Zielona Góra, ul. Gorzowska 11  
e-mail: handlowy@lug.pl  
tel. +48 68 411 72 68 | 69 | 70 | 71 | 79 |  
fax +48 68 411 72 88 | 89

INFORMACJA KGO

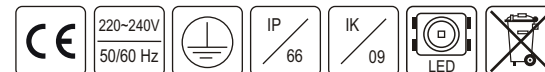
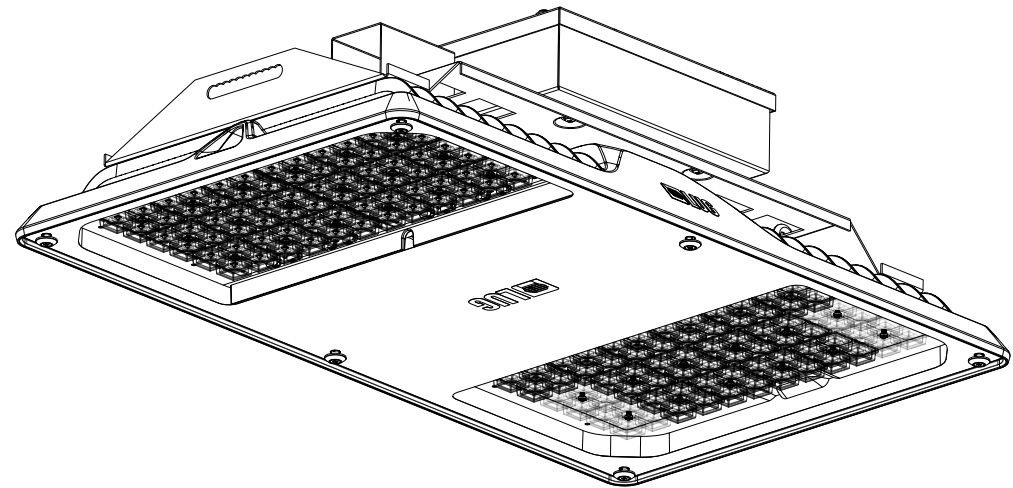
W sprawie odbioru zużytych opraw prosimy kontaktować się z Organizacją Odzysku Sprzętu Elektrycznego i Elektronicznego ElektroEko Organizacja Odzysku Sprzętu Elektrycznego i Elektronicznego SA  
02-457 Warszawa, ul. Łopuszańska 95  
tel. 22 375 92 60  
KRS: 0000256581  
nr BDO 000005953  
www.elektroeko.pl  
e-mail: elektroeko@elektroeko.pl

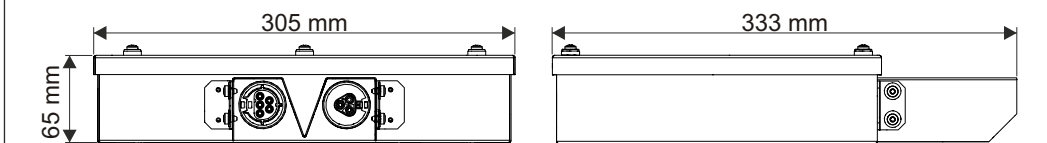
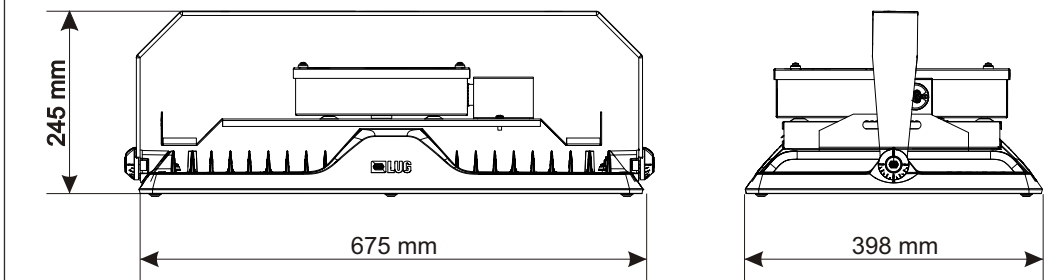
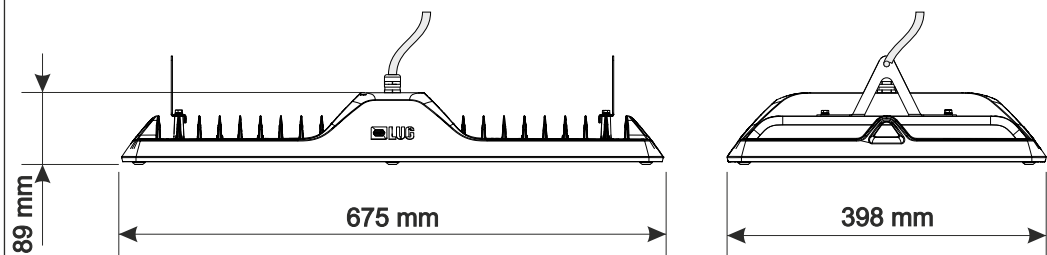


CRUISER ARENA LED

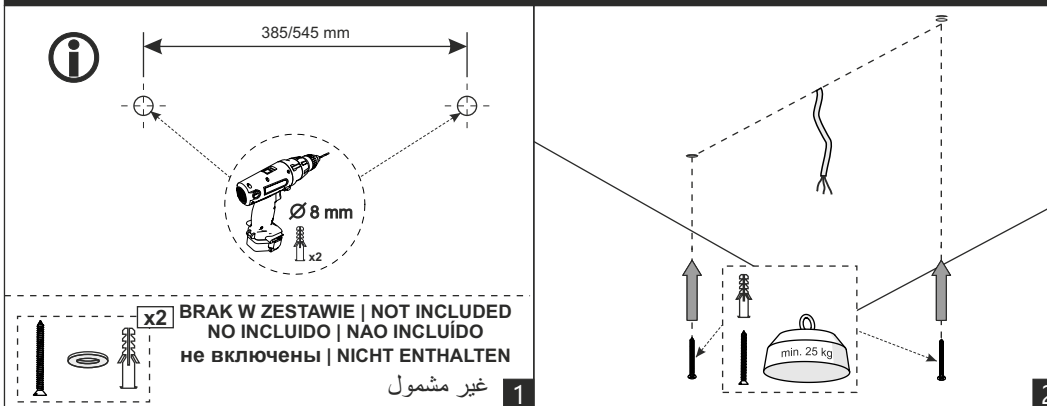
INSTRUKCJA MONTAŻU | ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ | MONTAGEANLEITUNG | INSTRUCTIONS DE MONTAGE | NÁVOD K MONTÁŽI | SZERELÉSI UTASÍTÁSOK  
MONTERINGSVEJLEDNING | INSTRUÇÕES DE MONTAGEM | MONTERINGSVEJLEDNING | INSTRUCCIONES DE MONTAJE | KOKOONPANO - JA KIINNTYSOHJEET  
MONTAGE INSTRUKTIE | INSTRUZIONI DI MONTAGGIO | ІНСТРУКЦІЯ З МОНТАЖУ | MONTAJ YÖNERGESİ

- PL MONTAŻU POWINNA DOKONAĆ OSOBA POSIADAJĄCA ODPowiedNIE UPRAWNIENIA. GB INSTALLATION MUST BE PERFORMED BY AN AUTHORIZED TECHNICIAN. FR LA MONTAGE DOIT FAIRE UNE PERSONNE QUI POSSEDER LES EXPERIENCES COMPETENTES.
- BR A INSTALAÇÃO TEM QUE SER FEITA POR UM TÉCNICO AUTORIZADO. RU МОНТАЖ НУЖЕН БЫТЬ СОВЕРШЕН ЧЕРЕЗ ЛИЦО ИМЕЮЩЕ СООТВЕТСТВЕННЫЕ ПРАВА. DE DIE MONTAGE MUSS VON EINER PERSON MIT ERFORDERLICHEN KENNNTNISSEN DURCHFÜHRT WERDEN.

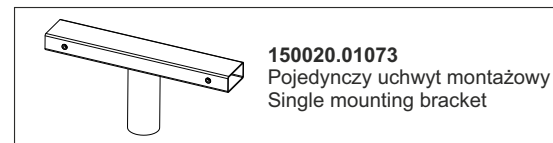
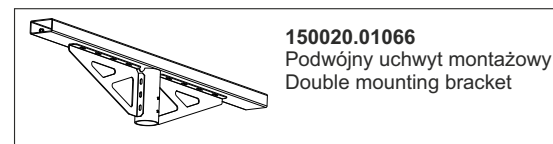
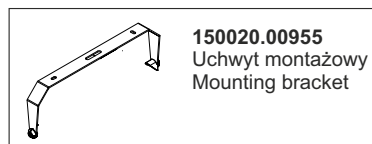




WERSJA ZWIESZANA | SUSPENDED VERSION | VERSION SUSPENDUE  
VERSÃO PENDENTE | ВЕРСИЯ ПОДВЕСНАЯ | PENDELVERSION | ПІДВІСНА ВЕРСІЯ | نسخة المعلق



AKCESORIA | ACCESSORIES | ACCESSOIRES | ACESSÓRIOS | АКЦЕСУАРЫ  
ZUBEHÖR | АКЦЕСУАРИ | لوازم



WAŻNE INFORMACJE | IMPORTANT INFORMATION | IMPORTANTES  
INFORMAÇÕES ÚTEIS | ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ | WICHTIGE INFORMATIONEN

(EU) 2019/2015.

- PL TEN PRODUKT ZAWIERA ŹRÓDŁO ŚWIATŁA O KLASIE EFEKTYWNOŚCI ENERGETYCZNEJ [X].
- GB THIS PRODUCT CONTAINS A LIGHT SOURCE WITH EFFICIENCY ENERGY CLASS [X].
- FR CE PRODUIT CONTIENT UNE SOURCE LUMINEUSE DE CLASSE D'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE [X].
- GRPT ESTE PRODUTO CONTÉM UMA FONTE DE LUZ COM CLASSE DE EFICIÊNCIA ENERGÉTICA [X].
- RU ЭТОТ ПРОДУКТ СОДЕРЖИТ ИСТОЧНИК СВЕТА КЛАССА ЭНЕРГОЭФФЕКТИВНОСТИ [X].
- DE DAS PRODUKT ENTHÄLT EINE LICHTQUELLE DER ENERGIEEFFIZIENZKLASSE [X].
- UA ЦЕЙ ВИРІБ МІСТИТЬ ДЖЕРЕЛО СВІТЛА КЛАСУ ЕНЕРГОЕФЕКТИВНОСТІ [X].

يحتوي هذا المنتج على مصدر ضوء ذو كفاءة طاقة من فئة [X]

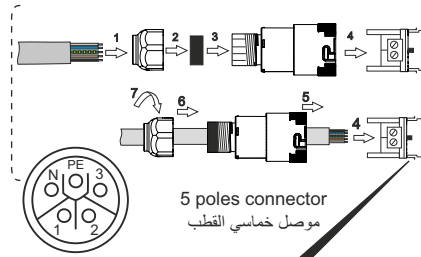
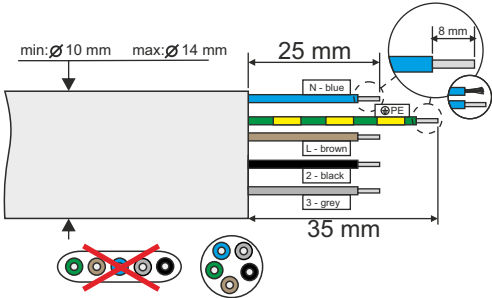


Klasa energetyczna [X] dla parametru CRI/RA+ KOLOR (K)											
Energy class [X] depending on CRI/RA+COLOR (K)											
722	727	730	740	757	765	822	827	830	840	857	865
D	C	C	B	C	C	D	D	C	C	C	C

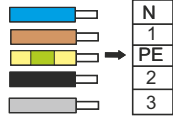
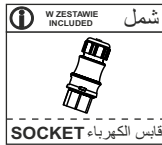
WERSJA DALI | DALI VERSION



5-pole cable خمسة كابل قطب



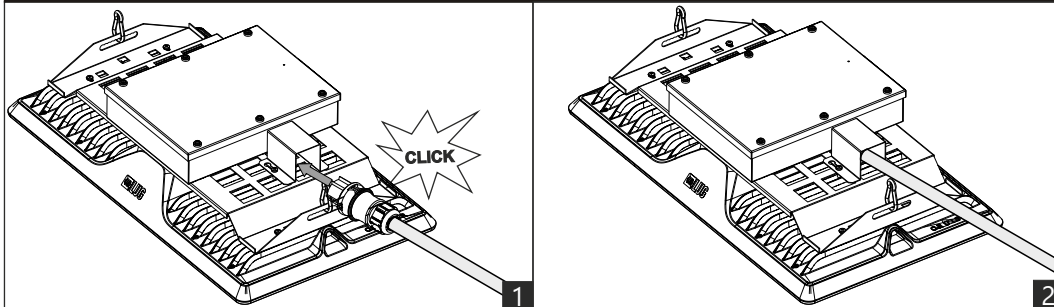
5 poles connector موصل خماسي القطب



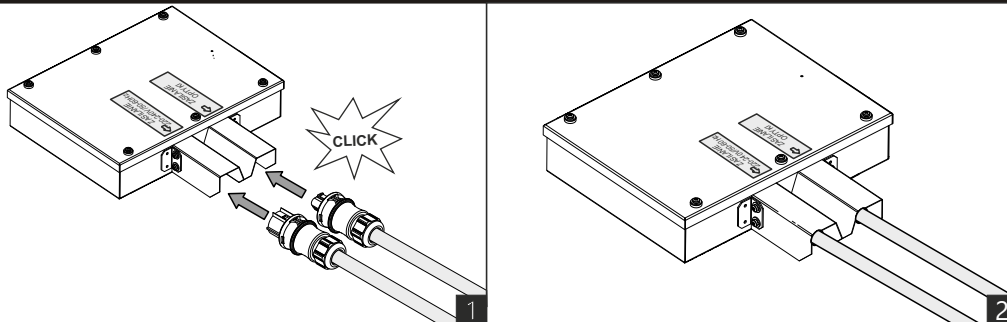
W ZESTAWIE W ZESTAWIE INCLUDED شمل  
 NIEBIESKI / BLUE / Синий / أزرق N  
 BRAZOWY / BROWN / Коричневый / بني L  
 ŻÓŁTO-ZIELONY / YELLOW-GREEN / Жовто-зелений / أصفر-أخضر PE  
 CZARNY / BLACK / Чорний / أسود DA  
 SZARY / GRAY / Сірий / رمادي DA

PODŁĄCZENIE ZASILANIA | POWER CONNECTION  
 BRANCHEMENT D'ALIMENTATION | CONEXÃO DA ALIMENTAÇÃO  
 ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПИТАНИЯ | STROMVERSORGUNG

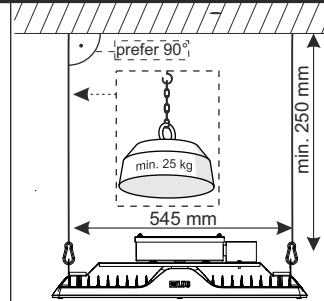
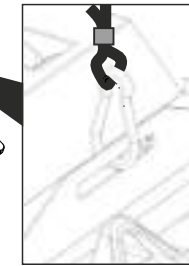
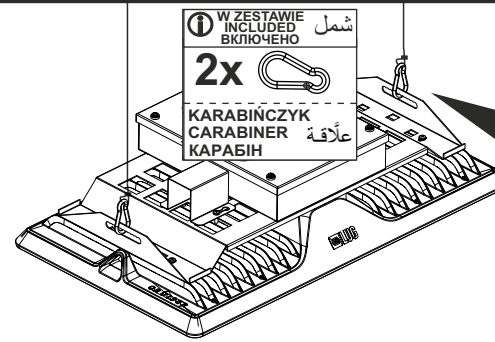
WERSJA Z OBUDOWĄ ZASILACZY MONTOWANĄ DO OPRAWY |  
 VERSION WITH POWER SUPPLY BOX MOUNTED TO THE LUMINAIRE



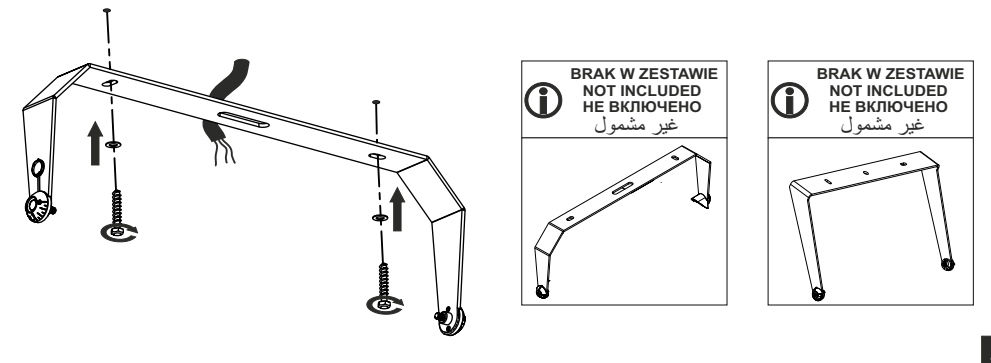
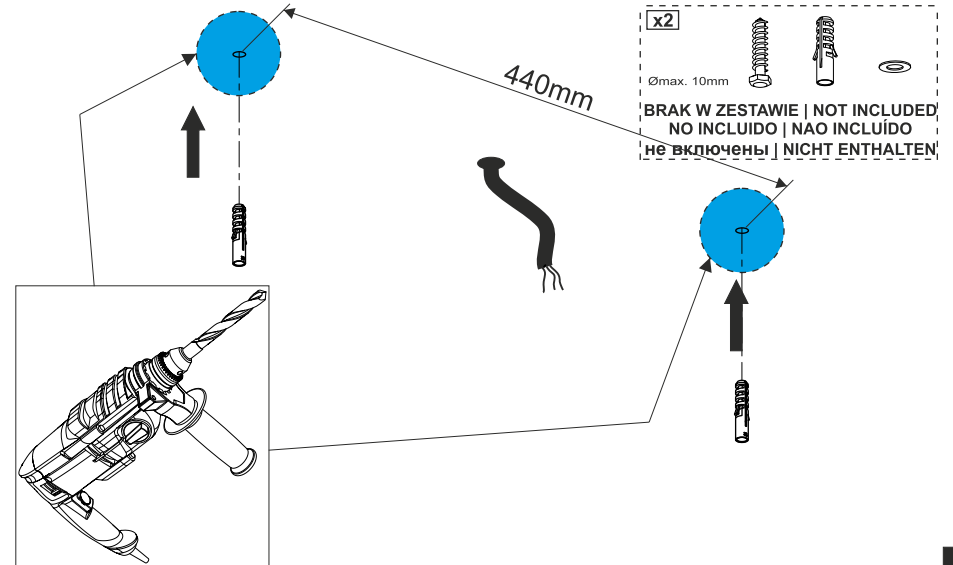
WERSJA Z OBUDOWĄ ZASILACZY MONTOWANĄ DO ŚCIANY |  
 VERSION WITH WALL MOUNTED POWER SUPPLY BOX

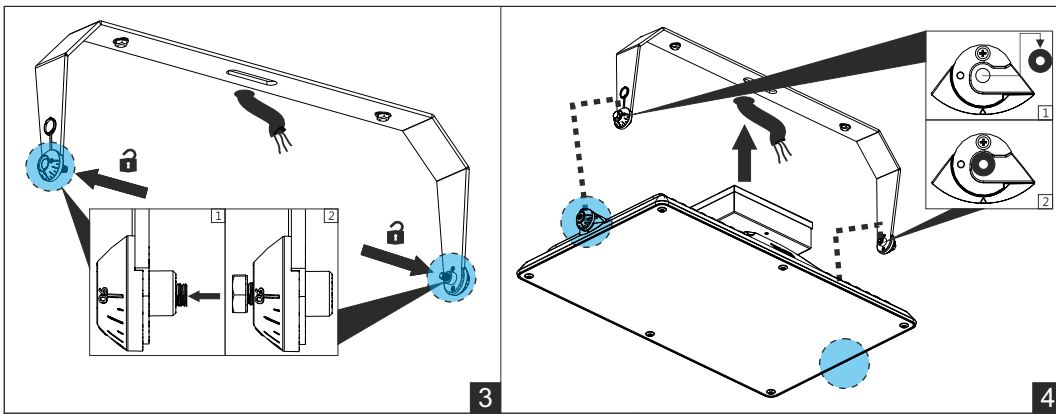


WERSJA ZWIESZANA | SUSPENDED VERSION | VERSION SUSPENDUE  
 VERSÃO PENDENTE | ВЕРСИЯ ПОДВЕШАЯ | PENDELVERSION | ПІДВІСНА ВЕРСІЯ | نسخة المعلق

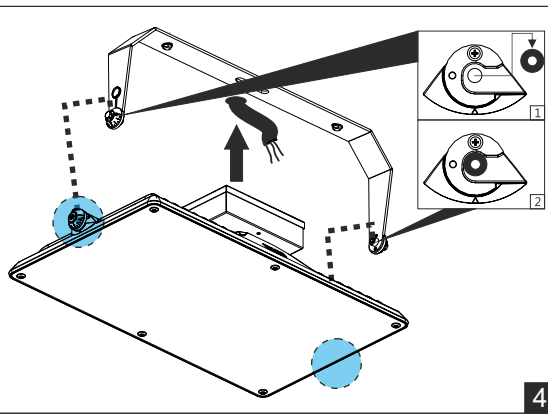


MONTAŻ | MONTAGE | MONTAGE | MONTAGEM | МОНТАЖ | MONTAGE

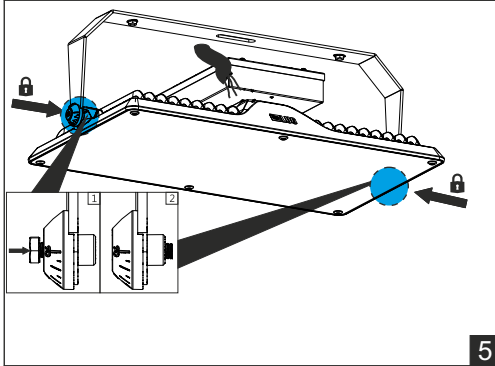




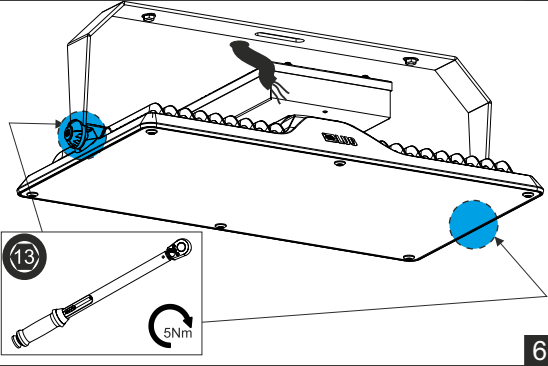
3



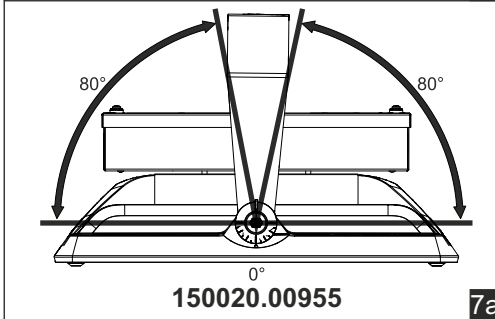
4



5

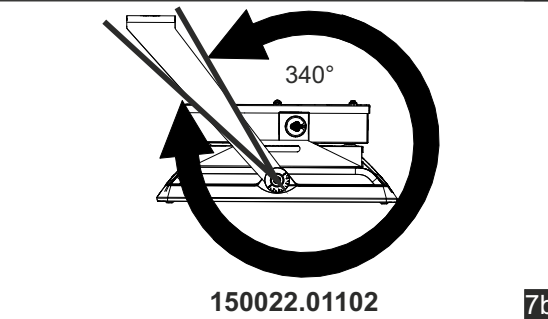


6



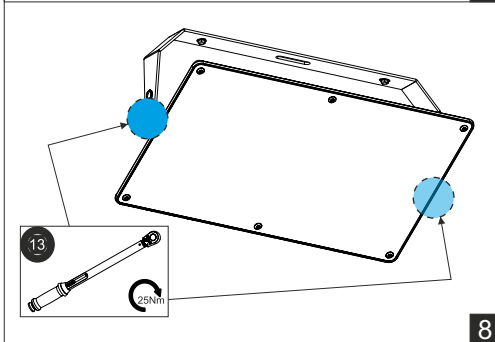
150020.00955

7a

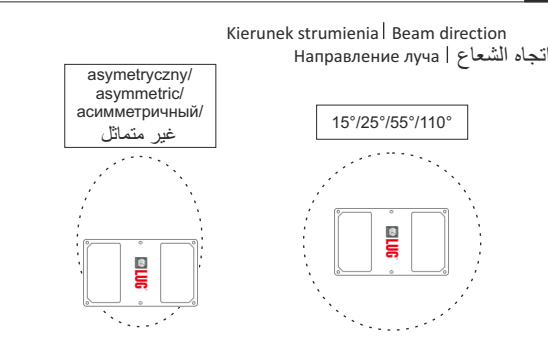


150022.01102

7b



8

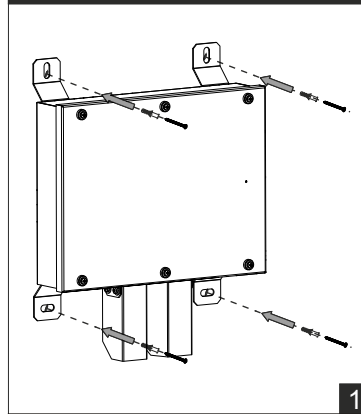


asymetryczny/  
asymmetric/  
асимметричный/  
غير متماثل

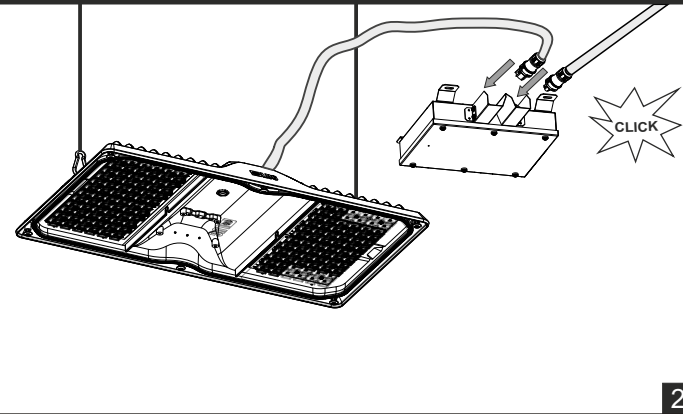
Kierunek strumienia | Beam direction  
Направление луча | اتجاه الشعاع

15°/25°/55°/110°

MONTAŻ | MONTAGE | MONTAGE | MONTAGEM | МОНТАЖ | MONTAGE



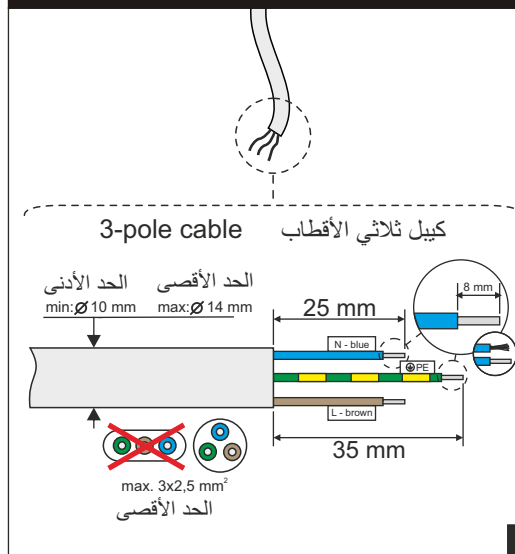
1



2

PODŁĄCZENIE ZASILANIA | POWER CONNECTION  
BRANCHEMENT D'ALIMENTATION | CONEXÃO DA ALIMENTAÇÃO  
ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПИТАНИЯ | STROMVERSORGUNG

WERSJA ED | ED VERSION



3-pole cable

كابل ثلاثي الأقطاب

الحد الأدنى min: Ø 10 mm

الحد الأقصى max: Ø 14 mm

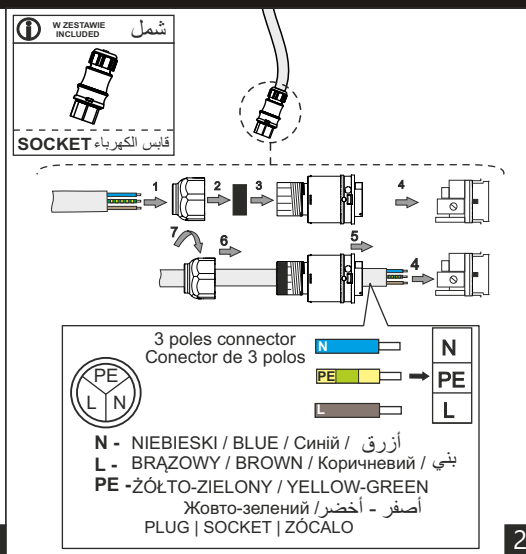
25 mm

8 mm

35 mm

max. 3x2,5 mm<sup>2</sup>

الحد الأقصى



W ZESTAWIE INCLUDED

شامل

SOCKET

قبس الكهربياء

3 poles connector  
Conector de 3 polos

PE  
L N

N  
PE  
L

N - NIEBIESKI / BLUE / Синий / أزرق / بني  
L - BRĄZOWY / BROWN / Коричневый /  
PE - ŻÓŁTO-ZIELONY / YELLOW-GREEN  
Жовто-зелений / أخضر - أصفر  
PLUG | SOCKET | ZÓCALO

1

2